

# L'ÉCHO d'Oupeye



Mensuel d'information  
édité par le Collège  
communal de la commune  
d'Oupeye.

Editeur responsable:  
**Mauro Lenzini**  
Député-Bourgmestre  
rue des Ecoles, 4  
4684 Oupeye - Haccourt  
Dépôt: bureau d'Oupeye

## Sommaire

ECOLES	1 et 9
ELECTIONS	2
EDITO	3
CPAS-EMPLOI	4
TRAVAUX	5
OUPEYE EN IMAGES	6 et 7
SERVICES COMMUNAUX	8
URBANISME & ENVIRONNEMENT	9
SPORT & CULTURE	10 et 11
COLIS FIN D'ANNÉE	12

## Les tableaux numériques sont arrivés



# Elections

communales et provinciales

du 14 octobre 2012



## RAPPEL A TOUS NOS CONCITOYENS

### Heures d'ouverture des bureaux de vote :

de 08 h à 15h

2 Elections (les provinciales et les communales)

### Comment voter :

Vous recevez d'un membre du bureau de vote une **CARTE MAGNETIQUE**.

Vous entrez dans l'isoloir et vous introduisez la carte dans la fente prévue à cet effet.

Suivez les indications qui apparaissent à l'écran. Utilisez le **CRAYON OPTIQUE** que vous pointez sur l'écran pour faire votre choix.

Important : n'oubliez pas de CONFIRMER votre vote

Recommencez la même procédure pour la seconde élection.

Attention, les citoyens européens ou hors européens ne votent que pour l'élection communale.

Après avoir confirmé votre vote, la carte magnétique est éjectée. Vous la présenterez au président du bureau et serez invité à insérer votre carte dans l'urne.

N'oubliez pas de reprendre votre carte d'identité que vous aurez déposée à un assesseur.

**Les personnes éprouvant des difficultés à se déplacer peuvent faire appel aux services gratuits du minibus, en téléphonant au 04/240.62.38 (Mr. Callens)**

## DEMONSTRATION

Une machine à voter est mise à votre disposition dans le hall de l'Administration communale de Haccourt, où vous pourrez, si vous le désirez, effectuer des essais.

## AVIS AUX CITOYENS DE LA COMMUNE DE HOUTAIN-SAINT-SIMEON

D'importants travaux de rénovation commencent à l'Ecole communale située Voie du Puits à Houtain-st-Siméon. Ces locaux seront donc inaccessibles pour les élections du 14 octobre prochain.

Cette année, le scrutin aura lieu dans la salle de sport du TERRAIN DE FOOTBALL DE L'AS HOUTAIN, situé rue de Wonck à HOUTAIN.

# Etat civil

des mois de juillet et août 2012

## Naissances :

- CAPELLI Yanis à Heure
- STELLA Chiara à Oupeye
- CARMEAU Ariel à Haccourt
- LHOEST Anaëlle à Hermalle
- GHAFGHAF Zoé à Oupeye
- GHAFGHAF Lola à Oupeye
- NIZET Noa à Heure
- GATHY Simon à Haccourt
- GASPER Léo à Oupeye
- BOISSEAU Ewen à Heure
- LOLY Léna à Hermée
- DUNON Sacha à Oupeye
- KARAKILIC Ilaya à Hermalle
- TASSOUNTE Hafssa à Haccourt
- PLUSQUIN Maverick à Houtain
- MAJCHROWICZ Sarah à Hermalle
- CHRISTELBACH Soan à Vivegnis
- PAQUE Victoria à Hermée
- DETHIER Amy à Hermée
- RINCHARD Maël à Heure
- ROSSIUS Alexander, Heure
- VANBERGEN Mick, Hermée
- DEFROIDMONT Eléonore, Haccourt
- THIRIONET Léa, Houtain
- TONKA Selena, Vivegnis
- VANBERGEN Nola, Hermée
- BREPOELS Tiana, Haccourt
- GOUVEIA-ROBERTO Noah, Oupeye
- SCHYNS Clémentine, Oupeye
- POLAT Howin, Houtain
- KECECI Melih, Houtain
- MICHEL Tomy, Heure
- STASSART Evelyne, Heure
- ROYER Maëli, Vivegnis
- COMPERE Martin, Heure
- CHARLIER Claire, Vivegnis
- GABRIEL Roméo, Haccourt
- BEAUJEAN Emma, Heure
- HEDDAR Iness, Oupeye
- DELAHAUT Noah, Hermalle
- DI MARCO Dalia, Heure
- CASTIGLIONE Carla, Oupeye
- KEPPELNE Elsa, Oupeye
- HAMAINTTE Nell, Oupeye
- ANTOINE Nicolas, Oupeye
- ANDRIEN Nathan, Heure
- MARTIN IZQUIERDO Léa, Houtain
- DARCIS Juliette, Oupeye
- de FROIDMONT Valentine, Oupeye
- CEGEN Lale-Kubra, Hermée
- GRAULICH Maxence, Vivegnis
- REMMERIE Ophélie, Houtain
- MILISSEN Aimaëlle Houtain

## Mariages :

- SORCE Francesco (Liège) et PISART Laetitia (Hermée)
- LEDENT Jérôme et CARRE Rachel (Vivegnis)
- BARZIN Christophe et LILET Cindy (Vivegnis)
- DE ROECK Ronny et MALOIR Mélina (Vivegnis)

- FOIDART Jacques-Emmanuel et TIHON Nathalie (Oupeye)
- SWENEN Olivier et HEBRANS Murielle (Heure)
- CZICHOSZ Jean-Marc et CERRO Y AMADO Maria (Oupeye)
- DETAILLE Fernand et DETHIER Vanessa (Hermée)
- FARJI Abdelali (Vivegnis) et ZAKARI Khadija (Zonhoven)
- MAWET Patrick et CHARUE Nathalie (Oupeye)
- LEROY Nicolas et GENTILE Cassy (Haccourt)
- DELFORGE Pierre et FRISSEN Mélanie (Haccourt)
- RONCHAIINE Marc et EVANS Alice (Oupeye)
- TOMASI Didier et DECOEUR Sabine (Oupeye)
- DEHOUSSE Fabian et SAUR Fabienne (Oupeye)
- DEMALSY Emmanuel et BONGARTZ Léonardine (Hermée)
- VERVEEKEN Timothée (Vivegnis) et ANTOINE Nancy (Oupeye)
- FORTUNA Luigi et GAYET Béatrice (Hermée)

## Décès :

- CLOSQUET Justine, 86 ans, épse de Henri LEENTJENS, Vivegnis
- MARDAGA Marie, 81 ans, épse de Victor LEPIEMME, Oupeye (dcdée à Herstal)
- GENNEN Aimée, 77 ans, Haccourt (dcdée à Herstal)
- PIRON Joseph, 88 ans, vf de Sonia INDENBOM, Oupeye (dcdée à Herstal)
- FRENAY Maurice, 83 ans, époux de Jeanne WALKIEWICZ, Vivegnis (dcd à Herstal)
- PHILIPPET Andrée, 64 ans, Oupeye
- MIKOLAJCZAK Halina, 91 ans, vve de Filip HORDYNSKI, Vivegnis
- VANHAVERBEKE Philippe, 49 ans, époux de Michelle CIURO, Vivegnis (dcd à Herstal)
- DELCOUR Céline, 86 ans, vve de Alfred ALLOY, Haccourt
- LECLERC Marguerite, 79 ans, vve de Henri VANSIMPSEN, Hermée
- CAHAY Michel, 61 ans, époux de Nicole SCHMITZ, Hermée
- FISSON Camille, 79 ans, époux de Rose D'HEURE, Oupeye
- KOLOSZMAJ Anna, 92 ans, épse de Wolodimir HRYBYNYK, Vivegnis
- HORVATH József, 74 ans, époux de Julia GREGOIRE, Hermalle
- BRIALMONT Christiane, 63 ans, épse de Jean-Claude KOEYMANS, Oupeye (dcdée à Herstal)
- CHARLIER Baudouin, 60 ans, époux de Jeannette JOBE, Hermée (dcdé à Herstal)
- HUMBLET Joseph, 91 ans, vf de Gudule BUNTINX, Vivegnis
- RAISON Guy, 71 ans, époux de Brigitte HOSSLET, Oupeye
- LAIXHAY Raymond, 81 ans, époux de Marie BATEN, Oupeye
- DE REDE Marc, 76 ans, époux de Monique ZEGERS, Oupeye (dcd à Liège)
- PEGORARO Teresa, 96 ans, vve de Luigi ZANETTI, Hermée (dcdée à Liège)
- DE MOOR Marie, 79 ans, vve de DEJACE Guillaume, Hermalle
- DEMARTEAU Louis, 75 ans, Oupeye
- RENOTTE Hélène, 99 ans, vve BECK Hubert (dcdée à Liège)
- COLSON Marie, 89 ans, vve LEGRAIN Alphonse, Hermalle
- PELTZER Marguerite, 83 ans, vve PHILIPPET François, Heure (dcdée à Herstal)
- CLOOF Marie-Louise, 68 ans, vve MELARD Hubert (dcdée à Liège)
- LONGLE Roland, 53 ans, époux WILLEMS Chantal (dcdé à Liège)
- DEURBROECK Guy, 62 ans, Hermée
- HICK Danielle, 46 ans, Oupeye
- VAN BILZEN Guillaume, 86 ans, vf DERVIN Jeanne, Haccourt
- RICHEL Françoise, 95 ans, vve DEGAYE Antoine, Haccourt
- DONNE Maria, 62 ans, épse SPADANO Mario, Hermée
- CHARPENTIER Frédéric, 35 ans, Heure
- GILLARD Guillaume, 77 ans, époux GUILLAUME Joséphine, Hermalle
- JANS Joseph, 86 ans, vf BROUX Lambertine, Vivegnis
- TROKART Henri, 80 ans, époux PETERS Berthe, Oupeye
- JORDENS Maurice, 82 ans, époux GOFFARD Anna, Oupeye
- KLIPPET Jules, 82 ans, Hermée
- MERKEN Mathieu, 78 ans, vf CAPS Lambertine, Oupeye (dcd à Liège)
- KEYEUX Jean, 52 ans, Vivegnis (dcd à Herstal)
- SCHOONBROODT Nicolas, 85 ans, époux VAN GOSSUM Jacqueline, Oupeye (dcd à Herstal)
- LARBUISSON Toussaint, 85 ans, époux DESSARD Marguerite, Oupeye (dcd à Herstal)
- BIELEN Georges, 85 ans, vf DUMONT Paula, Oupeye



### SECURITE

Nous avons voulu créer à Oupeye un pôle sécurité 24H/24H en regroupant sur le territoire de notre commune le poste avancé des pompiers (transféré de Herstal), le commissariat central de la zone de police Basse-Meuse (actuellement à Visé) et un poste d'ambulance médicalisé 112.

Dans le dernier écho d'Oupeye, je vous faisais part de l'installation du poste 112 de la Croix-Rouge début juillet au centre d'Oupeye, l'ambulance médicalisée pouvant ainsi intervenir dans les 5 minutes sur l'ensemble de notre commune. En 2 mois et demi de fonctionnement, on dénombre 407 interventions c'est-à-dire une moyenne de 5,3 sorties par jour.

Par ailleurs à proximité du carrefour des 4 Bras (Haccourt, Hermalle, Oupeye, Vivegnis) le long du canal Albert, ce 21 septembre, nous avons eu le plaisir d'inaugurer le nouveau poste avancé des pompiers (IILE). Juste en face de cette nouvelle caserne, la construction du nouveau commissariat central de police évolue normalement et une centaine de policiers pourront occuper les lieux dès le printemps 2013.

A côté du commissariat central, les postes locaux seront maintenus et c'est ainsi que ce 15 septembre avec le chef de corps, le commissaire A. LAMBERT, nous avons accueilli la nouvelle direction d'Oupeye, à savoir l'Inspecteur principal dirigeant O. SCHOELS et son adjoint l'Inspecteur principal T. GROULARD.

Notre objectif est de renforcer la présence d'agents de quartier sur le terrain et d'intensifier le contact avec la population.

Pour placer les forces de l'ordre dans les meilleures conditions d'intervention, j'ai pris ces derniers mois plusieurs arrêtés pour veiller à faire respecter la tranquillité publique, comme par exemple l'interdiction de consommer de l'alcool sur la voie publique, l'impossibilité d'ouvrir de nouveaux night-shop sur la commune et la fermeture de ces magasins de nuit existants dès 22H en semaine et à 24H le week-end ainsi que l'interdiction de rassemblements gênants de bandes de jeunes.

**Mauro LENZINI**

*Député-Bourgmestre*

*Président de la Zone de police Basse-Meuse*



### MOBILITE

#### **Mobilité vers l'Administration communale de Haccourt.**

A partir de ce lundi 1er octobre 2012, la Commune d'Oupeye met à la disposition de ses citoyens, tous les lundis entre 9h et 12h et entre 17h et 19h, un bus communal (celui de la centrale de la mobilité) afin de leur permettre de se rendre au Centre administratif de Haccourt.

Ce bus fonctionne sur réservation et sur le même principe que la centrale de la mobilité. Il vient vous chercher à votre domicile pour vous conduire à l'administration et vous reconduit ensuite à votre domicile.

Le coût par trajet s'élève à 1,70 € (ou 1,20 € en cas de carte de 10 trajets à 12 €).

Ce service est **GRATUIT pour les personnes de plus de 65 ans en possession de la carte TEC.**

Les réservations du bus pour se rendre à l'administration le lundi doivent être effectuées pour le vendredi précédent à midi au plus tard au numéro de la centrale de mobilité : 078/15.46.00



**Serge FILLOT**

*Echevin - Président Centrale de Mobilité*

**Mauro LENZINI**

*Député-Bourgmestre*



# Plus de liens humains pour moins de solitude...



Le projet « **Y A PAS d'AGE** », subsidié par le Plan de Cohésion Sociale, apporte **un soutien** aux Oupéyens de plus de 65 ans qui vivent **une solitude physique ou morale**.

Des activités sont organisées, chaque semaine, pour des groupes d'une quinzaine de personnes.

Les souhaits des participants sont pris en compte dans le choix des activités proposées, telles que échanges, ateliers musicaux, artisanat, visites culturelles, théâtre, cinéma, balades ludiques...

**Des visites à domicile** sont d'abord réalisées pour établir un premier contact et présenter le projet.

**Depuis 2010, plus de 300 personnes ont été rencontrées**, beaucoup font partie des amateurs réguliers et plus d'une trentaine forme le groupe des plus assidus.

Le véhicule du Plan de Cohésion Sociale est à la disposition de celles et ceux qui ont des difficultés à se déplacer.

**Au fur et à mesure des échanges, des liens humains** essentiels se créent entre les personnes.

**Début juillet, dans le cadre d'Été solidaire**, 7 jeunes filles et garçons se sont investis pour rencontrer des personnes âgées du village de Hermalle-sous-Argenteau. Ils leur ont rendu service en réalisant de petits travaux d'entretien.

**Quel bel exemple de rapports intergénérationnels !**

**Si vous avez 65 ans et plus**, vous pouvez prendre contact ou rejoindre le groupe en contactant les animatrices au **04/264.35.89**.

**Christian Biémar**  
Président du CPAS

## L'emploi à Oupeye, ça passe par l'E-space + !

Depuis le 1er octobre, tous les services orientés vers l'emploi et la création d'activités économiques sont regroupés sur un même site. En effet, dans la foulée de la centralisation des services administratifs sur le nouveau plateau de bureaux de Haccourt, les différentes structures accompagnant les demandeurs d'emploi et les porteurs de projet sont toutes, au moins partiellement, localisées dans un même espace.

Dorénavant, le rez-de-chaussée de l'ancienne administration communale d'Oupeye est rebaptisé « E-SPACE + » et regroupe l'Agence Locale pour l'Emploi, l'Agence de Développement Local, l'antenne de la Maison de l'Emploi, certains services du CPAS d'Oupeye ainsi que Basse-Meuse Développement et ses partenaires.

L'E-SPACE +, vous l'aurez compris, c'est, à Oupeye, un lieu incontournable tant pour les demandeurs d'emploi que pour les créateurs ou candidats créateurs d'activités économiques.

E-space +, rue des Ecoles 4 à 4684 Haccourt. **Tel : 04/267.07.77**

**Serge FILLOT**  
Echevin de l'Emploi

**Christine CAMBRESY**  
Présidente de l'ALE

**Christian BIEMAR**  
Président du CPAS

**Mauro LENZINI**  
Député-Bourgmestre.

## Envie d'un emploi stable ?



Les agences locales pour l'emploi garantissent une ambiance de travail agréable et une rémunération attrayante.

Vous bénéficiez d'un contrat de travail à durée indéterminée, de chèques-repas, de frais de déplacement, d'un GSM de fonction et de vêtements de travail.

### Intéressée ?

Contactez rapidement Madame Karin DEKEGHEL au  
04 267 07 61 : [Titres-services@aleoupeye.be](mailto:Titres-services@aleoupeye.be)

Parce que l'emploi durable est notre priorité !

**Christine Cambresy**  
Présidente ALE

## Réserve de recrutement

### Surveillant(te)s de garderies à Oupeye

L'ASBL château d'Oupeye et le Service de l'Instruction publique procèdent à une réserve de surveillant(e)s de garderies pour les écoles communales et libres de l'entité d'Oupeye.

Les candidatures devront parvenir accompagnées d'un curriculum vitae et d'une lettre de motivation pour le 12 octobre 2012 au plus-tard, à l'attention de Monsieur Pierre LAVET, Président de l'ASBL château d'OUPEYE ou Monsieur Irwin GUCKEL, Echevin de l'Instruction publique, rue des Ecoles, 4, 4680 Oupeye - Haccourt - 04 267 06 85



## LE DROIT DE TIRAGE

Monsieur le Ministre FURLAN a octroyé un subside d'un montant de 511.518,00 € pour le « droit de tirage ».

Le « droit de tirage » est un programme de subside destiné aux travaux d'entretien des voiries communales pour les années 2010/2012. Les travaux se répartissent suivant trois catégories de travaux en raison de l'état des rues : réfection totale (réparation du coffre et nouveau revêtement), raclage et pose d'un nouveau revêtement, réalisation d'un traitement de surface.

Dans ce cadre, la rue de Wonck à Houtain-Saint Siméon a déjà fait l'objet d'une réfection générale.

Pour solder ce subside, le Conseil communal du 13 septembre 2012 s'est prononcé sur un vaste programme de travaux de voirie dans un ensemble de rues réparties dans les différents villages.

Aussi, dès réception de l'accord ministériel, nous interviendrons à :

<b>OUPEYE</b>	rue de l'Arbre St Roch, rue des Aubépines, rue des Champs, rue Nicolas Duchâteau, rue des Hirondelles, rue Jean Hubin, rue des Pommiers, rue des Sorbiers, rue Tollet
---------------	---

<b>HACCOURT</b>	rue de Tongres (partie), rue Riga.
<b>HEURE-LE-ROMAIN</b>	rue Antoine Léonard, rue des Sureaux, rue des Héros, rue Boyou, rue Baronhaie.
<b>HERMEE</b>	rue de la Trompette, rue de Fexhe-Slins, rue Cochène, rue des Pinsons.
<b>VIVEGNIS</b>	rue Jean Volders, rue Jean Jaurès, rue Fût-Voie (partie), rue César de Paepe, rue de Pontisse, rue Fût-Voie (partie).
<b>HERMALLE-SOUS-ARGENTEAU</b>	rue Morette, rue du Perron, rue Vallée (partie), rue Basse Hermalle, rue du Passage d'Eau, accès au Pont, rampe du Pont.

## LE PLAN «TROTTOIRS 2011»

Monsieur le Ministre FURLAN lançait, en novembre 2011, un appel à projets appelé Plan « Trottoirs 2011 » visant à améliorer la sécurité des piétons et le cadre de vie des citoyens.

L'Administration communale a introduit un projet portant sur la réfection et l'aménagement des trottoirs des rues E. Vinck, Brunfaut et de l'Armistice à Oupeye afin de réaliser un cheminement sécurisé pour les piétons et

particulièrement les personnes à mobilité réduite. Ce projet est estimé à 165.397,00 € TVA comprise.

Nous venons de recevoir l'Arrêté ministériel en date du 28 juin 2012 nous accordant une subvention pour l'aménagement des trottoirs des trois rues visées à concurrence de 146.000,00 €.

**Serge FILLOT**  
*Echevin des Travaux*

**Mauro LENZINI,**  
Député-Bourgmestre.

## LES DERNIERES NOUVELLES DE L'ECOLE DE HOUTAIN-ST-SIMEON

Un chantier historique ! On en parlait depuis si longtemps que plus personne n'y croyait ! Les travaux de construction de la nouvelle école à Houtain-Saint-Siméon vont commencer.

Pour construire, il faut démolir. L'école a donc déménagé rue du Vicinal dans un complexe de classes préfabriquées qui accueille vos enfants depuis la rentrée scolaire, laissant ainsi le champ libre à l'entrepreneur.

Les eaux usées du nouveau bâtiment devront être évacuées dans un égout que l'on réalise actuellement Voie du Puits qui sera donc remise à neuf.

L'opération suivante consistera dans le placement d'une cabine haute tension à proximité du nouveau bâtiment ce qui renforcera la distribution d'électricité dans tout le quartier et alimentera le chantier d'abord puis la nouvelle école ensuite.

Et toute dernière information, l'ordre de commencer les travaux a été donné à l'entreprise FRANKI pour le 01 octobre 2012.

**I. GUCKEL**  
*Echevin de l'Instruction*

**Serge FILLOT**  
*Echevin des Travaux*

**Mauro LENZINI**  
*Député-Bourgmestre*





# Artstreet



## Artstreet 2012 : Une édition du tonnerre !

Rap, graff, DJing, break dance,... : pour la 4e année consécutive le Château d'Oupeye a vibré au rythme haletant de la culture Hip-Hop le 2 septembre dernier. Une édition qui confirme un peu plus encore la réputation de ce festival unique en Wallonie. Merci au public venu en nombre, merci aux artistes pour leur dynamisme et leur talent !



# Les jubilés de septembre

## Noces d'Or



M. et Mme VIEL-SUDBROCKER de Vivegnis

## Noces de Diamant



M. et Mme SMEETS-TOSSENS de Haccourt

## Une halte garderie à Houtain



5 septembre 2012 : inauguration de la halte-accueil « Les petits Canotiers » sise dans les locaux de l'école communale d'Houtain Saint-Siméon. Un nouveau service de l'Administration communale, à l'initiative d'Irwin Guckel, Echevin de la Jeunesse et de la Petite Enfance, agréé par l'ONE, et avec le soutien du Fonds David Constant géré par la Fondation Roi Baudouin.

## Ateliers Bien-Etre



L'atelier « Mes qualités et compétences » a comme les nombreux autres remporté un réel succès.



## Trottoirs, déchets et déjections canines !

Nous aimons tous nos animaux de compagnie faisons en sorte que leurs déjections n'incommodent pas les autres



## Oupeye : un service web pour les acteurs économiques !

Le 14 septembre dernier, dans le cadre prestigieux du château d'Oupeye, l'Echevin du Développement local, Monsieur Serge Fillot, a présenté à un large panel de commerçants et d'entreprises oupeyens un site internet destiné à les accompagner dans leurs démarches administratives.

Grâce à sa bonne connaissance du tissu économique local, l'Agence de Développement Local a pu constater qu'il n'est jamais évident de connaître, et de remplir, les démarches administratives à l'occasion de la création d'une activité, du développement de celle-ci ou encore du respect des normes pour une activité économique.

De l'Urbanisme à l'Environnement en passant par tout service utile aux commerces et entreprises, l'ADL d'Oupeye a mis en place, avec l'atelier infographie de l'asbl Article 23, un site internet reprenant les différents renseignements utiles et les personnes de contact qui peuvent accompagner les acteurs économiques dans leurs démarches.

L'objectif ne s'arrête cependant pas là, ce guichet virtuel devant également accueillir, dans les prochains mois, des informations utiles ou encore un agenda orienté vers les utilisateurs.

actualités

**Formation en informatique**  
**Modules PMTIC pour les demandeurs d'emploi**

Début le mardi 11 septembre 2012 à 8h30

Cyberthèque de la Bibliothèque d'Oupeye

Inscription obligatoire auprès de l'ADL au

04 267 0758

# Services communaux

Accueil .....	04 / 267 06 00
Accueil temps libre .....	04 / 267 07 24
Affaires humanitaires .....	04 / 267 07 21
Affaires sociales .....	04 / 267 07 23
Aménagement du Territoire, Urbanisme, Logement et Mobilité .....	04 / 267 07 43
Bibliothèques .....	04 / 248 13 05
Bourgmestre (Secrétariat) .....	04 / 267 06 13
Culture .....	04 / 267 06 23
Développement Local, Emploi, Tourisme .....	04 / 267 07 57
Environnement .....	04 / 267 06 41
Etat civil, Population, Police administrative .....	04 / 267 06 59
Finances .....	04 / 267 06 72
Génération future (ASBL) .....	0496 / 30 78 67
Instruction publique .....	04 / 267 06 87
Jeunesse .....	04 / 267 07 20
Marchés publics .....	04 / 267 06 97
Patrimoine .....	04 / 267 07 11
Piscine (ASBL) .....	04 / 374 07 23
Police .....	04 / 374 88 00
Recette .....	04 / 267 07 02
Relations publiques .....	04 / 267 07 05
Santé .....	04 / 267 07 21
Secrétariat communal .....	04 / 267 07 15
Sports .....	04 / 267 07 70
Service social .....	04 / 267 06 36
Taxes .....	04 / 267 07 02
Travaux (gestion administrative des chantiers) .....	04 / 267 07 31
Travaux (intervention technique) .....	04 / 267 07 91



agence  
immobilière  
sociale de la  
Basse-Meuse



## Permanences de l'Agence Immobilière Sociale de la Basse-Meuse

Tous les 3ème vendredi du mois, de 8h30 à 11h30,  
à l'Administration communale,  
rue des Ecoles, 4 – 4684 Oupeye – Haccourt, Urbanisme.

Rens. : A.I.S. 04 264 10 39 – 0495 215 058 -  
[info@aisbassemeuse.be](mailto:info@aisbassemeuse.be)



## NOS ÉCOLES À L'ÈRE NUMÉRIQUE : LES TABLEAUX NUMÉRIQUES INTERACTIFS (TNI)

Ils sont arrivés dans nos écoles en cette rentrée scolaire... L'investissement va permettre, non seulement de faire entrer nos écoles dans l'« ère numérique », mais également de familiariser les élèves aux TICE (Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement), en vue de les préparer au passage dans l'enseignement secondaire où ce genre d'outil est de plus en plus utilisé.

Une formation continuée est dispensée à nos enseignants, ce qui ne manquera pas d'ouvrir des perspectives de recherche et de découverte intéressantes dans le cadre scolaire et pédagogique !

Notre choix a été de lancer ce projet de manière progressive, ce qui laisse encore de belles années à notre bon vieux « tableau noir »...



## LES CONSEILS DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT



Le cadre de vie est le souci de tous et chacun y contribue. Nos actes ont une influence considérable sur notre environnement, qu'il s'agisse d'actes de construction, de démolition, de transformation de bâtiments, de modification de la végétation ou du relief du sol, etc...

Pour assurer un **cadre de vie** le plus agréable et permettre la bonne coexistence entre voisins et entre activités

diverses (commerces, services, grande et petite industrie, circulation, équipements collectifs, ...), il y a **les permis d'urbanisme et les permis d'environnement**.

Les procédures de délivrance des **permis d'urbanisme** et les instruments qui encadrent la décision sont régis par le CWATUPE (Code Wallon de l'Aménagement, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Énergie).

Le **permis d'environnement** est quant à lui régi par Le livre 1er du Code de l'Environnement et il s'applique aux activités qui ont des conséquences sur l'eau, l'air, le bruit ou qui risquent d'apporter des nuisances pour le voisinage ou les travailleurs de l'exploitation.

Lorsqu'en plus du permis d'environnement, un projet requiert pour sa réalisation la délivrance d'un permis d'urbanisme, un seul permis est nécessaire, il couvrira les aspects environnementaux et urbanistiques. On parlera alors de **permis unique**.

Les guichets communaux de l'urbanisme et de l'environnement sont ouverts tous les matins de 8h30 à 12h et les mercredis après-midi de 13h30 à 15h30, rue des Écoles 4 à Haccourt.

Vous pouvez également contacter nos services par mail : [urbanisme@oupeye.be](mailto:urbanisme@oupeye.be) ou [environnement@oupeye.be](mailto:environnement@oupeye.be). Et consulter le site internet [oupeye.be](http://oupeye.be).

Régulièrement dans cette revue, nous vous communiquerons des infos pratiques ou des cas précis de règles à suivre en matière d'urbanisme et d'environnement.

## CAMPAGNE DE DÉRATISATION DU 5 AU 12 NOVEMBRE 2012

La campagne annuelle de dératisation aura lieu sur le territoire de la commune à partir du lundi 5 novembre jusqu'au lundi 12 novembre inclus. Les ouvriers d'une firme spécialisée parcourront les quartiers de l'entité et pourront intervenir dans les endroits où la présence des rats est gênante. Les particuliers qui souhaitent doivent s'inscrire le plus rapidement possible pour le 31 octobre, dernier délai, au moyen du coupon-réponse ci-joint, remis ou renvoyé à l'Echevinat de l'Environnement :

**rue des Ecoles, 4 à 4684 HACCOURT- Tél. : 04 267 06 43**

Nous rappelons qu'en dehors de cette campagne, des sachets gratuits (en quantité limitée) de produit spécifique contre les rats sont à la disposition des habitants de la commune à l'Echevinat de l'Environnement à HACCOURT.

JE DEMANDE LE PASSAGE DE LA FIRME ASSURANT LA DÉRATISATION

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

Tél. : .....

Commune : .....

Présence au domicile (date et heure) si nécessaire : .....

Date : .....signature : .....

Intervention : à l'intérieur / à l'extérieur de l'habitation\*

**Biffer la mention inutile\***

# Communications

## COMMUNIQUÉ DE LA CROIX-ROUGE D'OUPEYE

### Les prochaines collectes de sang auront lieu :

- 1 octobre : **Vivegnis** : école du Centre, rue P. Michaux :
- de 17h30 à 19h30 ;
- 4 octobre : **Hermée** : école communale, rue du Ponçay, 2 : de 17h30 à 20h ;
- 9 octobre : **Houtain et Heure** : car rue de la Station : de 17h30 à 19h30
- 26 octobre : **Haccourt** : cercle Saint-Hubert : de 17h à 19h30.

## MODALITÉS D'INSCRIPTION POUR LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS

La collecte des encombrants est effectuée chaque trimestre au cours d'une seule journée dans tous les villages de l'entité. Les inscriptions se font uniquement par téléphone auprès d'Intradel au 04 240 74 74. Pour le troisième trimestre, la collecte aura lieu le 17 septembre 2012.

La participation aux frais de 15€ doit OBLIGATOIREMENT nous parvenir (être créditée) pour le lundi 10 septembre 2012 sur le compte bancaire communal d'Oupeye : BE69 0910 0044 1478.

## RAPPEL DES DATES D'ENLEVEMENT DES DÉCHETS MÉNAGERS

### Comment et quand présenter son conteneur à la collecte

- Tous les lundis : Vivegnis, Hermalle
- Tous les mardis : Hermée, Heure
- Tous les mercredis : Oupeye, Houtain
- Tous les vendredis : Haccourt

Cette règle connaît toutefois, une exception, si la date d'enlèvement des ordures ménagères coïncide avec un jour férié légal.

- Si le férié est un lundi ou mardi, la collecte est AVANCÉE au samedi qui précède
- Si le férié tombe un jeudi ou vendredi, la collecte est POSTPOSÉE au 1<sup>er</sup> samedi qui suit.

**Jeudi 1<sup>er</sup> novembre collecte REPORTEE au samedi 3 novembre**  
**Mardi 25 décembre collecte AVANCÉE au samedi 22 décembre**  
**Mardi 1<sup>er</sup> janvier 2013 collecte AVANCÉE au samedi 29 décembre 2012**

## REPRISE DES COURS DE NÉERLANDAIS – NIVEAU MOYEN

Le cours s'adresse à toute personne ayant des connaissances de base en néerlandais et a lieu le mercredi matin de 9h00 à 12h00 (sauf congés scolaires).

Il s'agit d'un cours en petit groupe (maximum 15 personnes) où vous avez l'occasion d'apprendre le néerlandais en le pratiquant dans une ambiance de confiance et de convivialité.

Intéressé(e) ? Ne tardez pas à prendre contact avec l'Agence de Développement Local de la Commune d'Oupeye au 04 267 07 58 car le nombre de places est limité.

## CROQ'SANTÉ

Étiquettes et conservation des produits !

**DLC** : Date Limite de Consommation : produit rapidement périssable, à ne pas utiliser après dépassement de la date (viande, poisson, ..).

**DDM** : Date de Durabilité Minimale : produit consommable après la date à condition d'être conservés correctement (pâtes, biscuit, conserve, lait, ..).

## BALADE CONTÉE MUSICALE ET CONCERT

Vendredi 12 octobre au Casino de Vivegnis :

Dès 18h : balade contée en musique, avec Nathalie Noël, conteuse et quelques haltes musicales (flûte, guitare, piano, accordéon).

Dès 19h30 : souper-concert. Repas raclette et concert avec Bruno Bailly (guitares), Yoni Imbro (batterie) et Geoffrey Godin (piano).

Infos, prix et réservations souhaitées au 0474 28 11 12, ou sur [www.domido.be](http://www.domido.be)

lieu : Casino de Vivegnis, rue des Anciens Combattants, 104 à 4683 Vivegnis.

**Attention : même en cas de mauvais temps, le programme reste complet (contes et musiques à l'intérieur).**

### Invitation aux voyages :

**8 et 9 décembre :**

Marchés de Noël en Alsace :  
Mulhouse et Colmar.

Infos :

Besace Oupeye : 04 379 22 16  
[besace.oupeye@scarlet.be](mailto:besace.oupeye@scarlet.be).



## Agenda culturel et sportif

**Pour rappel, la piscine de Haccourt** vous accueille du mardi au vendredi de 9h à 19h ; le samedi de 8h30 à 19h ; le dimanche de 9h à 13h (04 374 07 23 – 04 379 48 56).

> **Heure** : rue de la Crayère, 58 : chaque vendredi, samedi ou mercredi : atelier créatif via les marionnettes – en « wallon » pour enfants de 7 à 11 ans. Org. et rens. : « Une Clé – Un Bonheur ASBL » - 0496 663 500.

> **Hermalle** : Maison du Souvenir : chaque mercredi : expo « La Résistance ». Org. et rens. : Maison du Souvenir d'Oupeye – 04 248 36 47 – [www.maisondusouvenir.be](http://www.maisondusouvenir.be).

> **3 octobre : Oupeye** : Ouverture libre : discussion autour d'un ordinateur, configuration, résolution de problèmes divers. Org. : Groupe Méga Giga ASBL 0494 54 96 73 – [info@megagiga.be](mailto:info@megagiga.be).

> **4 au 7 octobre : Oupeye** : Oupeye en fête - 0479 82 96 10.

> **5 octobre : Hermalle** : Cheval blanc : Salon des vins du monde, plus de 150 vins en dégustation, les 5 - 6 - 7 octobre, rendez-vous sur : [www.bleus-hermalle.be](http://www.bleus-hermalle.be).

> **6 octobre** : Brocante asbl Terre de 08h00 à 16 h00 - 04 240 68 46.

> **6 octobre : Oupeye** : Maison de la Laïcité, rue Sur les Vignes, 80 : 9h : rallye pédestre. Org. et rens. : Maison de la Laïcité – 04 264 97 39.

> **7 octobre : Vivegnis** : promenade des jeunes. Cuisson de saucisses dans les bois. Org. et rens. : Les Robaleus – 04 264 06 02.

> **9 octobre : Oupeye** : Château, rue du Roi Albert, 127 : 20h : conférence « Le Haut-Rhin » par M. et Mme PIAIA. Org. et rens. : Cercle Culturel Marcel de Lincé - 04 248 36 47.

> **14 octobre : Oupeye** : Château : 8h30 : réunion philatélique du club La Diligence. Rens. : 0498 290 024 – [www.ladiligence.be](http://www.ladiligence.be).

> **Du 15 au 30 octobre** : Oupeye : Maison de la Laïcité, rue Sur les Vignes, 80 : exposition « Triangle Rouge » en collaboration avec les Territoires de la Mémoire. Rens. : 04 264 97 39 – [maicite.oupeye@teledisnet.be](mailto:maicite.oupeye@teledisnet.be).

> **17 octobre : Oupeye** : « La sécurité informatique sur PC et Mac, l'affaire de toutes et tous » par M.Félix Cornette. Org. : Groupe Méga Giga ASBL - 0494 54 96 73 - [info@megagiga.be](mailto:info@megagiga.be).

> **20 octobre** : Haccourt, avenue Libert Froidmont, 21 : visite commentée d'un jardin anglais. Inscription OBLIGATOIRE (PAF 10€/cadeau à chaque participant). Org. et rens. : Bruno Parterre – 0474 720 380.

> **21 octobre** : Vivegnis : Eglise : 15h : concert de chants variés par le groupe vocal Méli-Mélo en faveur de l'œuvre Entraide et Solidarité. Rens. : - 04 248 24 53.

> **21 octobre : Oupeye** : de 8h30 à 12h30 au Château – réunion mensuelle du club philatélique la Diligence – org. et rens. 0498-290024.

> **31 octobre : Hermalle** : Cercle Saint-Lambert : 18h30 : Cortège Halloween. Org. et rens. : SR Jeunesse Les Rouges de Hermalle – 0496 272 446.

## AVIS A NOS ANNONCEURS

Nous prions nos annonceurs désireux de voir publier leurs programmes d'activités pour le mois de novembre 2012 de faire parvenir leurs projets de textes à Monsieur Laurent ANTOINE, Echevin des Relations Publiques, à l'attention de Madame DIET, rue des Ecoles, 4 – 4684 HACCOURT (tél : 04 267 06 00 – fax : 04 267 06 01 - [relations.publiques@oupeye.be](mailto:relations.publiques@oupeye.be)) **pour le 5 octobre 2012 au plus tard**. Nous les remercions d'avance de bien vouloir veiller à synthétiser – AU MAXIMUM – les textes de leurs annonces.





## A LA BIBLIOTHEQUE COMMUNALE

ESPACE  
CULTURE  
OUPEYE

Tour du Château  
Du 6 au 28 octobre

### Grand prix René Thewissen

Info: 04/286.50.50

#### Jusqu'au 27 octobre:

##### AUX LIVRES CITOYENS : la citoyenneté

###### ★ EXPOSITIONS: Education à la citoyenneté et Mon ami Paco

● Le dimanche 21 octobre à 14h

###### ★ SPECTACLE: Le phare du bout du monde

(en collaboration avec le "Dimanche des P'tits Loups")

#### ● A partir du 1<sup>er</sup> octobre:

##### OUVERTURE DE LA NOUVELLE BIBLIOTHEQUE DE HERMALLE

Place Gérard Froidmont - 1 (derrière la Maison du Souvenir)

Horaire modifié: lundi de 15h30 à 18h, mardi de 14h à 16h

#### ● Le mercredi 3 octobre de 10h à 11h

##### ACCUEIL DES ENFANTS 18-36 MOIS

découverte de l'espace ludo et livres pour tout-petits

#### ● Le vendredi 5 octobre à partir de 20 h

##### LUDOTHEQUE "D'ENTREE DE JEUX"

Soirée jeux pour ados et adultes

#### ● Le mercredi 24 octobre

##### Mercredis de bibloupe

"Bricolons-nous" autour de Christian Volz

pour enfants de 6 à 10 ans - sur réservation: 2 €/enfant

#### Renseignements:

Bibliothèque communale d'Oupeye - rue du Roi Albert, 194

Tél: 04/248.13.05 - Fax: 04/264.35.51 e-mail: biblio.oupeye@skynet.be

ou sur [www.oupeye.be/bibloupe.htm](http://www.oupeye.be/bibloupe.htm)



### BLUES AU CHATEAU

Le lundi 8 octobre à 20h

#### KENNY BLUES BOSS WAYNE (USA)

Entrée: 16€, prévente: 13€ - Art.27: 1,25 €

Réservations au 04/267.06.17 - 04/267.06.20



Le dimanche 21 octobre à 15h

### LE DIMANCHE DES P'TITS LOUPS

#### "Le phare du bout du monde"

à partir de 3 ans

Présenté par le théâtre de l'Oranger

Entrée: enfants: 4 €, adultes: 5 € - Art.27: 1,25 €

Réservations au 04/267.06.21 - 04/267.06.20



Contacts et renseignements: Echevinat de la Culture,

rue des Ecoles, 4 - 4684 Haccourt. Tél: 04/267.06.23 - Site: [www.oupeyeculture.be](http://www.oupeyeculture.be) - Facebook: Oupeye Château

## SANTÉ

### « Le lundi 15/10, votez pour la vie ! Inscrivez-vous pour devenir donneur d'organes ! »

Depuis 2008, notre Commune a décidé de tout mettre en œuvre pour augmenter le nombre de donneurs d'organes. Depuis lors, l'Echevine de la Santé, M<sup>me</sup> Arlette Liben (accompagnée de M<sup>me</sup> Martine Stekke, greffée) tient une permanence de sensibilisation à l'Administration communale de Haccourt aux alentours du 17 octobre, JOURNEE DU DON D'ORGANES. Bien informés, vous pouvez dès lors vous enregistrer directement comme donneur officiel à un bureau de l'Etat civil. Rendez-vous, le lundi 15 octobre entre 17 et 19H00 à l'Administration communale de Haccourt.

### Un quart d'heure pour votre santé

Le service de Dépistage de la Province de Liège propose de réaliser un ou plusieurs tests, afin de détecter certaines maladies ou certains risques (diabète ; cholestérol ; facteurs de risque cardiovasculaire ; bronchite chronique ; insuffisance rénale ; facteurs de risque de l'ostéoporose ; affections de la prostate ; andropause).  
Tous ces tests sont gratuits !

#### RENDEZ-VOUS OBLIGATOIRE AU 04 237 94 84

Voici l'horaire de passage du car :

- Du 1<sup>er</sup> au 4 octobre : Vivegnis, place des Vignerons ;
- Du 5 au 11 octobre : Hermée : rue de Herstal (Plaine Jules Absil) ;
- Du 12 au 22 octobre : Oupeye : avenue Reine Astrid (Cité Confort Mosan) ;
- Le 23 octobre : Houtain : rue de la Station ;
- Les 24 et 25 octobre : Hermalle : place Froidmont ;
- Du 26 au 31 octobre : Haccourt : place Communale (près du Monument)
- Du 5 au 7 novembre : Heure : Place des 3 Comtés.



### LA FUREUR DE LIRE :

« AUX LIVRES, CITOYENS ! »,  
DU 29 SEPTEMBRE AU 27 OCTOBRE.

### Ma Fureur de lire

La première affiche du programme culturel 2012-2013 de la bibliothèque d'Oupeye, de la Maison de la Laïcité et de l'ASBL Château propose des expositions, des animations et des rencontres citoyennes intéressantes.

- \* A travers 10 œuvres d'art, **la bibliothèque vous invite à une réflexion** sur les grandes valeurs de la citoyenneté.

L'exposition sur le livre « Mon ami Paco » lui permettra d'aborder avec les enfants les questions de l'immigration et des sans-papiers.

- \* **La Maison de la Laïcité**, elle, présentera le thème du Triangle rouge, ce petit bout d'étoffe rouge triangulaire porté par de nombreux résistants sous le joug nazi.
- \* Lors du Dimanche des P'tits Loups au **Château d'Oupeye**, la Compagnie de l'Oranger dévoilera le spectacle « Le phare du bout du monde » qui, à travers une histoire d'animaux, sensibilisera les enfants aux thèmes du déracinement, de l'exil et de la solidarité.

Une visite, une présence à une de ces manifestations est déjà un geste de citoyenneté !



# A propos du colis de fin d'année

Le Collège communal, accompagné de la commission communale des aînés, aura le plaisir de remettre le traditionnel colis de fin d'année aux pensionnés et handicapés de notre commune à l'occasion des fêtes de fin d'année. Il sera distribué dans chaque ancien village, entre **9 h 00 et 12 h 00**.(\*)



## Ce colis est destiné

1. aux personnes bénéficiaires d'une pension au taux ménage ou isolé ;
2. aux personnes bénéficiaires d'une pension de survie ;
3. aux personnes handicapées dont le handicap minimum de 66% est reconnu par le Ministère de la Prévoyance Sociale et dont les revenus ne résultent pas d'une activité professionnelle.

## Calendrier de distribution

lundi	19 novembre	Oupeye	Ateliers du Château Oupeye	De 10h00 à 12h00
mardi	20 novembre	Vivegnis	Consultation de l'O.N.E. rue P. Michaux 9	De 10h00 à 12h00
mercredi	21 novembre	Houtain	Place de la Station	De 13h00 à 16h00
jeudi	22 novembre	Heure	Consultation de l'O.N.E.- place des 3 Comtés	De 10h00 à 12h00
vendredi	23 novembre	Hermée	Salle J. Absil rue de Herstal (terrain de foot)	De 10h00 à 12h00
lundi	26 novembre	Haccourt	Consultation de l'O.N.E. rue des Ecoles 26	De 10h00 à 12h00
mardi	27 novembre	Hermalle	Consultation de l'O.N.E. derrière l'ancienne Administration communale PI G. Froidmont 1	De 10h00 à 12h00

Pour des raisons d'organisation pratique, il est important de vous inscrire à l'aide du bulletin ci-dessous, complété et signé, adressé au service des Affaires Sociales, rue des Ecoles 4 à 4684 Haccourt, pour le 10 octobre au plus tard.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de l'Echevinat des Affaires Sociales –  
Madame Dominique Labarbe : 04/267.07.23.

**(\*) Dans l'hypothèse où vous ne pourriez pas enlever votre colis le jour fixé dans votre quartier, il vous est loisible de demander à une de vos connaissances de l'emporter pour vous ou de vous présenter dans un autre village. Et, si malgré tout vous n'avez pas pu retirer votre colis, il sera à votre disposition uniquement à l'Administration communale de Haccourt (nouveau bâtiment) rue des Ecoles 4 à 4684 Haccourt du 3 décembre au 7 décembre de 9h00 à 12h00.**

## BENEFICIAIRE(S) :

### Monsieur:

NOM : ..... Prénom : .....  
Date de naissance : ..... N° de téléphone : ..... Rue et n° : .....  
code postal : ..... Localité : .....  
Pensionné(e)  Handicapé(e)  Numéro du dossier de handicap : .....

### Madame:

NOM : ..... Prénom : .....  
Date de naissance : ..... N° de téléphone : ..... Rue et n° : .....  
code postal : ..... Localité : .....  
Pensionné(e)  Handicapé(e)  Numéro du dossier de handicap : .....

### Eventuellement : Autre personne ayant droit au colis (habitant sous le même toit)

NOM : ..... Prénom : .....  
Date de naissance : ..... N° de téléphone : ..... Rue et n° : .....  
code postal : ..... Localité : .....  
Pensionné(e)  Handicapé(e)  Numéro du dossier de handicap : .....

## MERITE CULTUREL OUPEYEN 2012 - APPEL A CANDIDATURES



Voici maintenant quelques années, que notre Commune, à l'initiative de son Echevinat de la Culture, consacre des artistes oupéyens émérites ou prometteurs s'étant particulièrement distingués dans le domaine culturel ou des auteurs, porteurs ou défenseurs de projets culturels particulièrement impliqués.

Vous êtes artiste ou impliqué dans un projet culturel ?

Vous connaissez un artiste ou une personne, un groupement investi dans un projet culturel ?

Contactez-nous !

### Les dossiers de candidatures devront répondre aux critères de validité suivants

- être domicilié dans la commune d'Oupeye ou y avoir résidé pendant au moins dix années
- s'être illustré de manière significative dans un domaine artistique (toute discipline) ou s'être impliqué de manière notoire et récurrente dans la mise en place, le développement ou la défense d'un (ou plusieurs) projet(s) culturel(s)

### et être adressés, pour le 30 octobre au plus tard, à l'Echevinat de la Culture,

à l'attention de Madame Arlette LIBEN-DECKERS, Echevine de la Culture, rue des Ecoles, 4 à 4684 Haccourt.

Toute information complémentaire peut être obtenue à l'Echevinat de la Culture : 04/ 267.06.23